



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/26154
26 de julio de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 23 DE JULIO DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE
DE ARMENIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de adjuntarle el texto de la declaración formulada hoy por el Sr. Karen Baburian, Presidente del Presidium del Parlamento de Nagorno-Karabaj.

Le agradecería que hiciera distribuir la presente declaración como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Alexander ARZOUMANIAN
Representante Permanente

ANEXO

Declaración del Sr. Karen Baburian, Presidente del Presidium
del Parlamento de la República de Nagorno-Karabaj, formulada
el 23 de julio de 1993

En días recientes Azerbaiyán ha emprendido repetidas operaciones militares ofensivas en las fronteras orientales de la República de Nagorno-Karabaj, pese a las garantías de los actuales dirigentes de Azerbaiyán en cuanto a su determinación de encontrar una solución pacífica al conflicto de Nagorno-Karabaj y a los esfuerzos de la comunidad internacional por poner fin a las hostilidades.

Simultáneamente, las noticias difundidas por Azerbaiyán han tratado de presentar las acciones de represalia de las Fuerzas de Autodefensa de la República de Nagorno-Karabaj como manifestaciones de agresión por parte de Nagorno-Karabaj. Los dirigentes de Azerbaiyán, al tratar de ocultar su falta de dominio absoluto sobre sus fuerzas armadas, aseguran que no han iniciado ninguna operación militar.

El nivel de las operaciones militares, que incluyen el bombardeo por la artillería de largo alcance, el lanzamiento de cohetes contra la capital de Stepanakert - especialmente durante los tres últimos días - y, ataques aéreos contra Askeran y las aldeas vecinas por parte de la aviación militar de Azerbaiyán demuestran que esas operaciones se han realizado en forma coordinada e intencional. El hecho de que sólo el 22 de julio dos helicópteros de combate y un avión de ataque SU-25 hayan sido derribados en el espacio aéreo de Nagorno-Karabaj, puede dar una idea del alcance de las operaciones ofensivas lanzadas por Azerbaiyán. En el mismo día, dos tanques T-72 y un tanque BMP-2, que intentaban llegar hasta las líneas de defensa de la República de Nagorno-Karabaj fueron destruidos por las minas colocadas en la carretera Aghdam-Askeran. Durante recientes enfrentamientos se neutralizaron y capturaron otros dos tanques.

Resultará difícil a la comunidad internacional convenir en que las autoridades de Bakú tienen un completo control de las fuerzas armadas de Azerbaiyán si esas operaciones militares se efectuaron sin la aprobación de dichas autoridades.

Con miras a fortalecer la confianza mutua, establecer mecanismos para la evaluación de la corriente de información respecto de las operaciones militares y permitir que las partes adopten medidas eficaces para impedir tales operaciones militares es necesario que las autoridades de la República de Nagorno Karabaj y la República de Azerbaiyán establezcan contactos directos. Tales contactos contribuirían, al mismo tiempo, al éxito de la misión pacificadora de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE) y al establecimiento de una cesación del fuego.

Deseamos destacar que a menudo hemos hecho llamamientos con el objetivo de celebrar conversaciones directas, sin gran éxito. Además, la parte azerbaiyana ha violado el acuerdo del 17 de junio, logrado con la mediación del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia, en que

/...

se excluía el bombardeo de Aghdam y Stepanakert, y ha impedido que esa iniciativa llegara a convertirse en un acuerdo de cesación del fuego para las regiones de Aghdam y Askeran. Ello constituye una prueba indiscutible de las intenciones agresivas de Azerbaiyán, que se confirmaron con la intensificación de las operaciones militares durante los días posteriores al acuerdo.

Reafirmamos nuestra disposición a celebrar negociaciones directas con Azerbaiyán, con los auspicios de la CSCE, y esperamos que este llamamiento encuentre acogida en Bakú y tenga una respuesta positiva.
